

VENDIM
Nr. 862, datë 24.12.2019

PËR KËRKESAT MINIMALE TË MBROJTJES SË SHËNDETIT DHE TRAJTIMIN
MJEKËSOR NË BORDIN E MJETEVE LUNDRUESE¹

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 3, të nenit 23, të ligjit nr. 10237, datë 18.2.2010, “Për sigurinë dhe shëndetin në punë”, me propozimin e ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Qëllimi dhe fusha e zbatimit

1. Ky vendim rregullon kërkesat minimale të mbrojtjes së sigurisë dhe të shëndetit, si dhe të ofrimit të kujdesit shëndetësor për punëmarrësit në bordin e mjeteve që lundrojnë me flamur shqiptar ose që janë të regjistruara në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare.

2. Kërkesat e këtij vendimi nuk zbatohen për mjetet e lundrimit të listuar, si më poshtë vijon:

a) anijet luftarake;

b) mjetet e kënaqësisë për qëllime jotregtare dhe që nuk drejtohen nga një ekuipazh i kualifikuar;

c) mjetet lundruese për shërbime portuale;

ç) anijet që lundrojnë në ujërat e brendshme.

3. Për qëllime të këtij vendimi, me termat e mëposhtëm nënkuptojmë:

a) “Mjet lundrimi”, përfshin çdo mjet që lundron me flamur shqiptar ose është regjistruar nën juridiksionin e tij të plotë, me përjashtim të mjeteve lundruese të listuar në pikën 2, të seksionit I, të këtij vendimi. Mjetet lundruese klasifikohen në tri kategori, të përcaktuara në shtojcën I, të këtij vendimi.

b) “Punëmarrës”, përfshin çdo person që ka një detyrë në bordin e mjetit lundrues, duke përfshirë kursantët dhe stazhierët, por me përjashtim të pilotit portual dhe të personelit në tokë, që kryen punë në bordin e një mjeti lundrues në mol.

c) “Pronar”, përfshin pronarin e regjistruar të një mjeti lundrues, përveç rasteve kur mjeti është marrë me qira apo menaxhohet, tërësisht apo pjesërisht, nga një person fizik apo juridik, i ndryshëm nga pronari i regjistruar, sipas parashikimeve të marrëveshjes së menaxhimit. Në këtë rast pronari është marrësi me qira, personi fizik apo juridik, që menaxhon mjetin lundrues.

ç) “Materiale për konsum mjekësor”, përfshin barnat, pajisjet mjekësore dhe kundërhelmet. Një listë joshtruese e materialeve për konsum mjekësor përcaktohet në shtojcën II, të këtij vendimi.

d) “Kundërhelm”, përfshin çdo substancë të përdorur për parandalimin apo trajtimin e efektit apo të efekteve të dëmshme, të drejtpërdrejtë apo jo të drejtpërdrejtë, të një apo më shumë substancave të përfshira në listën e substancave të rrezikshme, të përcaktuara në shtojcën III, të këtij vendimi.

dh) “Mjet shpëtimi”, përfshin zadrat dhe barkat e shpëtimit që ndodhen në bordin e mjetit lundrues, që shërbejnë për evakuimin e personave në bordin e mjetit lundrues, në raste rreziku.

e) “Tepricat nga ngarkesat”, përfshin tepricat nga ngarkesat detare, përfshirë mbetjet e çdo lloji të ngarkesës në bord, nga mbajtëset e ngarkesave ose cisternat, të cilat teprojnë pas përfundimit të procedurave të shkarkimit dhe pastrimit.

¹ Ky vendim i Këshillit të Ministrave përafrohet pjesërisht direktivën e Këshillit 92/29 /EEC, të datës 31 mars 1992, në lidhje me kërkesat minimale të sigurisë dhe të shëndetit, për përmirësimin e trajtimit mjekësor në bordin e mjeteve të lundrimit.

ë) “*GT-Gross Tonnage*”, përfshin tonazhin bruto të mjetit lundrues, sipas Konventës Ndërkombëtare të Tonazhit, aderuar nga Republika e Shqipërisë me ligjin nr. 8989, datë 23.1.2003.

f) “Kontrolli shtetëror i flamurit”, strukturë në përbërje të administratës detare, në zbatim të ligjit për administratën detare.

II. Materialet për konsum mjekësor dhe trajtimi mjekësor

1. Çdo mjet që lundron me flamur shqiptar ose është i regjistruar në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare, mban gjithmonë në bord materiale mjekësore, të cilat përbushin, të paktën, nga pikëpamja cilësore, specifikimet e përcaktuara në shtojcën II, seksionet I e II, sipas kategorisë së mjetit lundrues që i përket.

2. Sasia e nevojshme e materialeve mjekësore, që disponohen në bordin e mjeteve lundruese, përcaktohen nga:

- a) natyra e lundrimit;
- b) portet e destinacionit;
- c) kohëzgjatja e lundrimit;
- ç) lloji i ngarkesës;
- d) lloji i punës që do të kryhet gjatë udhëtimit;
- dh) numri i punëmarrësve dhe/ose numri i pasagjerëve.

3. Përmbajtja e listës së materialeve për konsum mjekësor në bordin e mjetit lundrues hartohet sipas formatit të përcaktuar në shtojcën II, të këtij vendimi.

4. Lista miratohet nga kapiteni i mjetit lundrues dhe afishohet në një vend të dukshëm të mjetit lundrues dhe mbahet e disponueshme në çdo kohë.

5. Materialet për konsum mjekësor mbahen të disponueshme për përdorim dhe, nëse është e nevojshme, zëvendësohen e plotësohen sipas nevojës.

6. Çdo mjet shpëtimi në bordin e mjetit lundrues, që mban flamurin shqiptar apo është regjistruar në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare, pajiset me një kuti të ndihmës së parë, të papërshkueshme nga uji.

7. Kjo kuti përmban, të paktën, materiale të destinuara për konsum mjekësor që përfshihen në kutinë e ndihmës së parë, të përcaktuara sipas shtojcës II, seksionet I e II, të këtij vendimi, për kategorinë e mjeteve lundruese të tipit C.

8. Çdo mjet lundrues, që transporton ngarkesa të rrezikshme, të përcaktuara në Kodin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme Detare (IMDG), pavarësisht tipit të ngarkesës, duke përfshirë transportimin e tyre si teprica ose teprica nga ngarkesa, pajiset me materiale të konsumit mjekësor.

9. Lista, sasia dhe cilësia e materialeve të konsumit mjekësor, përfshirë edhe kundërhelmet që disponohen në bordin e mjetit lundrues që transporton ngarkesa të rrezikshme, përcaktohen në përputhje me Kodin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme Detare (IMDG) dhe shtojcën III, të këtij vendimi.

10. Çdo mjet lundrues me flamur shqiptar apo i regjistruar në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare, me peshë bruto më tepër se 500 GT, me një ekuipazh jo më pak se 15 punëmarrës dhe që kryen një lundrim më të gjatë se tri ditë, duhet të ketë në dispozicion një zonë të posaçme dhe të përshtatshme për ofrimin e kujdesit shëndetësor, të shenjuar dhe të dallueshme qartë. Kjo zonë përbush standardet e cilësisë dhe të ofrimit të shërbimit të kujdesit shëndetësor, sipas përcaktimeve të legjislacionit në fuqi për kujdesin shëndetësor dhe detarinë në Republikën e Shqipërisë.

11. Çdo mjet lundrues me flamur shqiptar apo i regjistruar në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare, me ekuipazh jo më pak se 100 detarë dhe që ndërmer një lundrim ndërkombëtar më të gjatë se tri ditë, duhet të ketë në bord një mjek të licencuar nga Urdhri i Mjekut të Shqipërisë, i cili është përgjegjës për kujdesin shëndetësor në punë të punëmarrësve.

III. Kundërhelmet

1. Institucionet përgjegjëse marrin masat e nevojshme për të siguruar që:

a) çdo mjet lundrues, që mban flamurin shqiptar ose që është i regjistruar në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare dhe transporton ndonjë prej substancave të rrezikshme të listuara në shtojcën III, duhet të mbajë në bord materiale për konsum mjekësor, duke përfshirë, të paktën, kundërhelmet e listuar në pikën 2, të shtojcës II;

b) çdo mjet lundrues i tipit traget, që mban flamurin shqiptar ose që është i regjistruar në Regjistrin e Mjeteve Lundruese Shqiptare, kushtet e funksionimit të të cilit jo gjithmonë lejojnë që të dihet paraprakisht natyra e substancave të rrezikshme që transporton, duhet të ketë në bord materiale të konsumit mjekësor, duke përfshirë, të paktën, kundërhelmet e listuar në shtojcën II, të këtij vendimi;

c) në rastet kur udhëtimi parashikohet të zgjasë më pak se dy orë, kundërhelmet mund të përfshijnë vetëm ato që duhet të administrohen në raste urgjence ekstreme, brenda një periudhe kohe, që nuk tejkalojnë kohëzgjatjen normale të udhëtimit;

ç) përmbajtja e listës së materialeve për konsum mjekësor lidhur me kundërhelmet hartohet sipas një formati që korrespondon, të paktën, me kornizën e përgjithshme të përcaktuar në shtojcën IV, seksionet I, II e III, të këtij vendimi.

IV. Ndarja e detyrave dhe e përgjegjësi

1. Pronari i mjetit lundrues është përgjegjës për sigurimin e materialeve për konsum mjekësor në mjetet e lundrimit dhe zëvendësimin e tyre. Kostot financiare për furnizimin dhe zëvendësimin e materialeve mjekësore, që disponohen në bordin e mjetit lundrues, përballohen nga pronari i mjetit lundrues.

2. Pronari i mjetit lundrues siguron që udhëzuesit e përdorimit të materialeve për konsum mjekësor të disponohen bashkëlidhur paketimit, në gjuhën shqipe ose në një nga gjuhët e përdorura nga punëmarrësit e mjeteve lundruese.

3. Kapiteni i mjetit lundrues është përgjegjës për ruajtjen dhe mirëmbajtjen e barnave, të kundërhelmeve dhe të materialeve mjekësore që disponohen në bordin e mjetit lundrues.

4. Kapiteni i mjetit lundrues mund të delegojë përgjegjësinë për përdorimin dhe mirëmbajtjen e materialeve mjekësore të një ose disa punëmarrësve, të caktuar posaçërisht për shkak të kompetencës së tyre.

5. Kapiteni i mjetit lundrues dhe/ose punëmarrësit të cilëve iu është deleguar përgjegjësia e ruajtjes dhe e mirëmbajtjes së materialeve për konsum mjekësor, i nënshtrohen një formimi profesional të posaçëm të kujdesit shëndetësor në mjetet e lundrimit, sipas Konventës Ndërkombëtare mbi Standardet e Trajnimit, Kualifikimit dhe Vrojtimit për Detarët, 1978 (STCW 78).

6. Materialet për konsum mjekësor mirëmbahen sipas kërkesave specifike të përcaktuara në fletëudhëzuesit e tyre dhe plotësohen dhe/ose zëvendësohen sa më shpejt që të jetë e mundur dhe, në çdo rast, si pjesë prioritare e procedurave normale të rishikimit.

7. Në çdo kohë dhe veçanërisht pas çdo rasti emergjence në bordin e mjetit lundrues, kapiteni, me sugjerim të mjekut, siguron plotësimin dhe zëvendësimin, sa më shpejt të jetë e mundur, të materialeve mjekësore që mungojnë.

V. Trajnimi dhe konsultimet mjekësore

1. Materialet mjekësore, që disponohen në bordin e mjetit lundrues dhe në mjetet e shpëtimit, janë të shoqëruara me udhëzuesit e përdorimit të tyre, duke përfshirë edhe udhëzimet për përdorimin e, të paktën, atyre kundërhelmeve të listuara në pikën 2, të shtojcës II, të këtij vendimi.

2. Të gjithë personat, të cilët kanë formim profesional detar dhe që synojnë të punojnë në bordin e mjeteve lundruese, duhet të kenë marrë një trajnim të përgjithshëm mbi dhënien e ndihmës së parë dhe kujdesin shëndetësor në rast të aksidenteve, incidentit dhe/ose ngjarjeve në bordin e mjetit lundrues.

3. Kapiteni dhe çdo detar të cilit i është deleguar përgjegjësia e ruajtjes dhe e mirëmbajtjes së

materialeve mjekësore paraprakisht, trajnohen në mënyrë të rregullt, çdo pesë vjet, në përputhje me rreziqet dhe nevojat specifike sipas klasifikimit të mjeteve lundruese. Trajnimi i kapitenit dhe i detarëve për kujdesin shëndetësor në bordin e mjeteve të lundrimit përcaktohen në shtojcën V, të këtij vendimi.

4. Ministri përgjegjës për shëndetësinë përcakton qendrën ose qendrat e konsultimit mjekësor, që do të ofrojnë konsultime lidhur me ndihmën mjekësore për punëmarrësit e mjetit lundrues në det. Mjekët në këto qendra konsultimi duhet të jenë të formuar mbi çështjet të kujdesit shëndetësor në det.

5. Qendrat e konsultimit mjekësor që do të kryejnë vizita ndaj punëmarrësve që punojnë në bordin e mjeteve lundruese, në zbatim të Konventës Ndërkombëtare mbi Standardet e Trajnimit, Kualifikimit dhe Vrojtimit për Detarët, 1978 (STCW 78), do të lidhin një aktmarrëveshje me administratën detare për njohjen e dokumentacionit të lëshuar pas vizitave mjekësore.

6. Qendrat e konsultimit mjekësor mbajnë regjistra mjekësorë të punëmarrësve që punojnë në bordin e mjeteve lundruese, me pëlqimin e tyre dhe në përputhje me kërkesat për mbrojtjen e të dhënave personale dhe të dhënave mjekësore.

7. Sigurimi i kujdesit shëndetësor për punëmarrës, në rastet e emergjencës, përfshin masat e mëposhtme:

a) Krijimin e një apo më shumë qendrave të specializuara për këshillimin shëndetësor, nëpërmjet mjeteve të komunikimit në distancë;

b) Profesionistët e kujdesit shëndetësor që punojnë pranë qendrave të përcaktuara në shkronjën “a”, të kësaj pike, paraprakisht janë formuar për ofrimin e kujdesit shëndetësor në rastet e emergjencave dhe urgjencave në bordin e mjeteve lundruese.

8. Dokumentacioni për këshillimin dhe kujdesin shëndetësor, nëpërmjet mjeteve të komunikimit në distancë, ruhet në përputhje me parimet e konfidencialitetit, të përcaktuar në legjislacionin në fuqi për kujdesin shëndetësor në Republikën e Shqipërisë.

VI. Inspektimi i materialeve për konsum mjekësor

1. Kontrolli shtetëror i flamurit merr masat e nevojshme për të kryer inspektimin vjetor, me qëllim verifikimin nëse materialet për konsum mjekësor në bordin e mjeteve lundruese dhe të mjeteve të shpëtimit:

a) përmbushin kërkesat minimale të përcaktuara në këtë vendim;

b) janë në përputhje me listat e përcaktuara në shtojcat e këtij vendimi;

c) ruhen sipas përcaktimeve ligjore në fuqi për barnat dhe pajisjet mjekësore dhe fletëudhëzuesit e përdorimit;

ç) janë brenda afatit të përdorimit.

2. Inspektimet e materialeve të konsumit mjekësor, të destinuara për përdorim në mjetet e shpëtimit, kryhen në të njëjtën kohë me mirëmbajtjen vjetore të tyre, në përputhje me përcaktimet e Konventës SOLAS.

3. Në kushte të jashtëzakonshme (në rast të forcave madhore) inspektimi i materialeve mjekësore në bordin e mjetit lundrues mund të shtyhet deri në 5 muaj nga koha e inspektimit vjetor.

VII. Dispozitë përfundimtare

Ngarkohen ministria përgjegjëse për shëndetësinë dhe ministria përgjegjëse për infrastrukturën për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare dhe hyn në fuqi më 1 janar 2021.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

SHTOJCA I

KATEGORITË E MJETEVE LUNDRUESE

1. Mjetet lundruese ndahen sipas këtyre kategorive:

1. Kategoria A përfshijë mjete lundruese detare apo të peshkimit në det, pa kufizime të kohëzgjatjes së udhëtimit.

2. Kategoria B përfshin:

a) mjete lundruese detare apo të peshkimit në det, të cilat kryejnë udhëtime më të shkurtra se 150 milje detare nga porti më i afërt me pajisjet e duhura mjekësore;

b) mjetet lundruese detare, të cilat kryejnë udhëtime më të shkurtër se 175 milje detare nga porti më i afërt, me pajisjet e duhura mjekësore dhe që qëndrojnë në mënyrë të vazhdueshme brenda hapësirës së mbuluar nga shërbimi i shpëtimit me helikopter. Për këtë qëllim, Administrata detare vë në dispozicion informacion të rifreskuar në lidhje me zonat ku ofrohet shërbim rutinë shpëtimi si dhe rrethanat në të cilat ato operojnë:

i. Ndaj vendeve fqinje

ii. tek kapitenet e mjeteve lundruese që mbajnë flamurin shqiptar, apo janë rregjistruar nën juridiksionin e tij të plotë dhe të cilët janë, apo ka të ngjarë të jenë, të përfshirë nga aplikimi i paragrafit të parë.

Ky informacion vihet në dispozicion në mënyrë më të përshtatshme, nëpërmjet qendrave të konsultimit me radio, qendrave të koordinimit të operacioneve të shpëtimit apo stacionet e radiove bregdetare.

3. Mjete lundruese portuale, anije apo mjete që përdoren shumë pranë bregut apo pa kabinë akomodimi përveç timonerisë.

SHTOJCA II

LISTË JO-SHTERUESE E MATERIALEVE PËR KONSUM MJEKËSOR

1. Barnat

Barnat	Kategoritë e mjeteve lundruese		
	Kategoria A	Kategoria B	Kategoria C
1. Kardiovaskulare			
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë	x	x	
b) Preparate anti-anginale	x	x	x
c) Diuretike	x	x	
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues	x	x	x
e) Anti-hipertension	x		
2. Gastro-intestinale			
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale			
i. Antagonistët anti-ulçerë të receptorit histamine H2	x		
ii. Veshjet mukoze anti-acid	x	x	
b) Antiemetikë	x	x	x
c) Laksativë lubrifikues	x		
d) Barna kundër diarresës	x	x	x
e) Antiseptikë për zonën intestinale	x	x	
f) Preparate për kurimin e hemorrhoideve	x	x	
3. Analgjezikë dhe antispazmodikë			

a) Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator	x	x	x
b) Analgjezikë të fuqishëm	x	x	
c) Spazmolitikë	x	x	
4. Sistemi Nervor			
a) Anksiolitikë	x	x	
b) Neuroleptikë	x	x	
c) Barna për kurimin e sëmundjes së detit	x	x	x
d) Anti-epileptikë	x		
5. Anti-alergjikë dhe anti-anafilaktikë			
a) H ₁ Anti-histaminikë	x	x	
b) Glukokortizoid intravenoz	x	x	
6. Sistemi respirator			
a) Barna për kurimin e bronkospasmave	x	x	
b) Anti-tusivë	x	x	
c) Barna që përdoren për kurimin e të ftohurit apo sinozitit	x	x	
7. Anti-infektivë			
a) Antibiotikë (të paktën dy lloje)	x	x	
b) Sulfamid antibakterial	x	x	
c) Antiseptikë Urinarë	x		
d) Anti-parazitikë	x	x	
e) Antinfektivë për zonën intensinale	x	x	
f) Vaksina anti-tetanoz dhe imunoglobina	x	x	
8. Përbërjet që shërbejnë për rihidratimin, marrjen e kalorive dhe zgjerimin e plazmës			
9. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm			
a) Barna për lëkurën			
i. Solucione antiseptike	x	x	x
ii. Preparate antibiotike	x	x	
iii. Preparate antinflatore dhe analgjezike	x	x	
iv. Kremra anti-mykotikë	x		
v. Preparate për kurimin e djegieve	x	x	x
b) Barna për sytë			
i. Pika antibiotike	x	x	
ii. Pika antibiotike dhe antinflatore	x	x	
iii. Pika anestetike	x	x	
iv. Pika hipotonike miotike	x	x	
c) Barna për veshët			
i. Solucion antibiotik	x	x	
ii. Solucion anestetik dhe antinflatator	x	x	
d) Barna për infeksionet orale dhe infeksionet e fytit			
e) Antibiotikë dhe shpëlarës gojë antiseptikë	x	x	
f) Anestetikë lokalë	x	x	
i. Anestetikë lokalë të cilat përdorin ngrirje	x	x	
ii. Anestetikë lokalë me injektim	x	x	
iii. Anestetikë dentare dhe preparate antisptike	x	x	

2. Pajisje Mjekësore

Pajisje Mjekësore	Kategoritë e mjeteve lundruese		
	Kategoria A	Kategoria B	Kategoria C
1. Pajisjet e ringjalljes			
a) Pajisjet e ringjalljes manuale	x	x	
b) Pajisje për dhënie e oksigjenit me anë të zvogëlimin e presionit të tillë që mund të përdoret oksigjeni industrial i anijes, ose enë oksigjeni	x	x	
c) Aspirator mekanik për të pastruar rrugë të sipërme të frymëmarrjes	x	x	
d) Cannula për ringjalljen gojë më gojë	x	x	x
2. Pajisjet e veshjes dhe suturës			
a) Makinë qepëse njëpërdorimëshe ose çantë suture me gjilpëra	x	x	
b) Fasho elastike me ngjitëse	x	x	x
c) Rrotulla garzash	x		
d) Garzë tubulare për fashat e gishtërinjve	x		
e) Kompresa garzash sterile	x	x	x
f) Pambuk	x	x	
g) Fletë sterile për djegiet e viktimave	x	x	
h) Mbajtëse krahu	x	x	
i) Doreza polietilene njëpërdorimëshe	x	x	x
j) Veshje adezive	x	x	x
k) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile	x	x	x
l) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku	x	x	x
m) Sutura jo të përthithshme me gjilpëra	x		
n) Fasho e veshur me vazelinë	x	x	
3. Mjete			
a) Bisturi njëpërdorimëshe	x		
b) Kuti çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve	x	x	
c) Gërshtë	x	x	
d) Piskatore mjekësore	x	x	
e) Kllapa hemostatike	x	x	
f) Mbajtëse gjilpëre	x		
g) Brisqe njëpërdorimëshe	x		
4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim			
a) Lugë për kontrollin e rrugëve trakeo-bronkiale	x	x	
b) Shirita reaktivë për analizën e urinës	x		
c) Monitruer për temperaturë	x		
d) Fletë për evakuimin mjekësor	x	x	
e) Stetoskop	x	x	
f) Spifigmanometër aneroid	x	x	
g) Termometër Mjekësor Standart	x	x	
h) Termometër hipotermik	x	x	
5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim			
a) Pajisje për kullimin e fshikëzës	x		
b) Set i rrjedhjes rektale	x		
c) Infuzor i disponueshëm i filtrit	x		
d) Pajisje për kullimin e urinës	x		
e) Shiringa dhe age të disponueshme	x	x	

f) Kateter	x		
6. Pajisje mjekësore të përgjithshme			
a) Uturak	x		
b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë	x		
c) Shishe për urinimin	x		
d) Pako me akull	x		
7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve			
a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin	x	x	
b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën	x	x	
c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme	x	x	
d) Mbajtëse për kofshën	x	x	
e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës	x	x	
f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë	x		
8. Dezinfektimi, disinektimi dhe profilaksia			
a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji	x		
b) Insekticid në formë likuide	x		
c) Insekticid në formë pluhuri	x		

3. Kundërhelmet

A. Barna:

- a) të përgjithshme;
- b) kardio-vaskulare;
- c) sistem gastrointensinal;
- d) sistem nervor;
- e) sistem i frymëmarrjes;
- f) anti-infektivë;
- g) për përdorim të jashtëm.

B. Pajisje mjekësore

- a. Pajisje të nevojshme për dhënien e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)

SHTOJCA III SUBSTANCA TË RREZIKSHME

1. Substancat e përmendura në këtë shtojcë i referohen cilëndo formë që ato mbahen në bord, goftë mbetjeje apo ngarkese.

2. Substanca të rrezikshme konsiderohen:

- a) substancat dhe objektet shpërthyes;
- b) gazrat: i ngjeshur, i lëngshëm ose i tretur nën presion;
- c) lëngjet e ndezshme;
- d) solidë të ndezshëm;
- e) substancat që i nënshtrohen djegies spontane;
- f) substancat të cilat, gjatë kontaktit me ujin, lëshojnë gazra të ndezshëm;
- g) substancat e djegshme;
- h) peroksidet organike;
- i) substancat toksik;
- j) substancat infektive;
- k) substancat radioaktive;

l) substancat gërryese.

3. Substanca të tjera të rrezikshme, menaxhimi i të cilave rrezikon shëndetin e punëtorëve në bordin e mjeteve lundruese sipas seksionit III, të këtij vendimi.

SHTOJCA IV

FORMAT I MBAJTJES SË PROCESVERBALIT TË INSPEKTIMIT VJETOR TË MJETIT LUNDRUES

I. Format i mbajtjes së procesverbalit të inspektimit vjetor të mjetit lundrues të kategorisë A

Seksioni 1:

Të dhënat për mjetin lundrues

Emri:

Flamuri:

Porti ankorues:

Seksioni 2: Materialet për konsum mjekësor

Nënseksioni 1: Barnat

Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Kardiovaskulare			
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë			
b) Preparate anti-anginale			
c) Diuretikë			
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues			
e) Anti-hipertension			
2. Gastro-intestinale			
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale			
i. Antagonistët anti-ulçerë të receptorit histamine H2			
ii. Veshjet mukoze anti-acid			
b) Antiemetikë			
c) Laksativë lubrifikues			
d) Barna kundër diarresë			
e) Antiseptikë për zonën intestinale			
f) Preparate për kurimin e hemorrhoideve			
3. Analgjezikë dhe antispazmodikë			
a) Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator			
b) Analgjezikë të fuqishëm			
Spazmolitikë			
4. Sistemi Nervor			
a) Anksiolitikë			
b) Neuroleptikë			
c) Barna për kurimin e sëmundjes së detit			
d) Anti-epileptikë			
5. Anti-alergjikë dhe anti-anafilaktikë			
a) H ₁ Anti-histaminikë			
b) Glukokortizoid intravenoz			

6. Sistemi respirator			
a) Barna për kurimin e bronkospasmave			
b) Anti-tusivë			
c) Barna që përdoren për kurimin e të ftohurit apo sinozitet			
7. Anti-infektivë			
a) Antibiotikë (të paktën dy lloje)			
b) Sulfamid antibakterial			
c) Antiseptikë Urinarë			
d) Anti-parazitikë			
e) Antinfektivë për zonën intensinale			
f) Vaksina anti-tetanoz dhe imunoglobina			
8. Përbërjet që shërbejnë për rihidratimin, marrjen e kalorive dhe zgjerimin e plazmës			
9. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm			
a) Barna për lëkurën			
i. Solucione antiseptike			
ii. Preparate antibiotike			
iii. Preparate antinflatore dhe analgjezike			
iv. Kremra anti-mykotikë			
v. Preparate për kurimin e djegieve			
b) Barna për sytë			
i. Pika antibiotike			
ii. Pika antibiotike dhe antinflatore			
iii. Pika anestetike			
iv. Pika hipotonike miotike			
c) Barna për veshët			
i. Solucion antibiotik			
ii. Solucion anestetik dhe antinflatator			
d) Barna për infeksionet orale dhe infeksionet e fytyrës			
e) Antibiotikë dhe shpëlarës gojë antiseptikë			
f) Anestetikë lokalë			
i. Anestetikë lokalë të cilat përdorin ngrirje			
ii. Anestetikë lokalë me injektim			
iii. Anestetikë dentare dhe preparate antisptike			

Nënsesioni 2: Pajisjet mjekësore

Pajisje mjekësore	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Pajisjet e ringjalljes			
a) Pajisjet e ringjalljes manuale			
b) Pajisje për dhënie të oksigjenit me anë të zvogëlimin e presionit të tillë që mund të përdoret oksigjeni industrial i anijes, ose enë oksigjeni			
c) Aspirator mekanik për të pastruar rrugë të sipërme të frymëmarrjes			
d) Cannula për ringjalljen gojë më gojë			

2. Pajisjet e veshjes dhe suturës			
a) Makinë qepëse njëpërdorimëshe ose çantë suture me gjilpëra			
b) Fasho elastike me ngjitëse			
c) Rrotulla garzash			
d) Garzë tubulare për fashat e gishtërinjve			
e) Kompresa garzash sterile			
f) Pambuk			
g) Fletë sterile për djegiet e viktimave			
h) Mbajtëse krahu			
i) Doreza polietilene njëpërdorimëshe			
j) Veshje adezive			
k) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile			
l) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku			
m) Sutura jo të përthithshme me gjilpëra			
n) Fasho e veshur me vazelinë			
3. Mjete			
a) Bisturi njëpërdorimëshe			
b) Kutí çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve			
c) Gërshërë			
d) Piskatore mjekësore			
e) Kllapa hemostatike			
f) Mbajtëse gjilpëre			
g) Brisqe njëpërdorimëshe			
4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim			
a) Lugë për kontrollin rrugëve trakeo-bronkiale			
b) Shirita reaktivë për analizën e urinës			
c) Monitruer për temperaturë			
d) Fletë për evakuimin mjekësor			
e) Stetoskop			
f) Spifigmanometër aneroid			
g) Termometër Mjekësor Standart			
h) Termometër hipotermik			
5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim			
a) Pajisje për kullimin e fshikëzës			
b) Set i rrjedhjes rektale			
c) Infuzor i disponueshëm i filtrit			
d) Pajisje për kullimin e urinës			
e) Shiringa dhe age të disponueshme			
f) Kateter			
6. Pajisje mjekësore të përgjithshme			
a) Uturak			
b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë			
c) Shishe për urinimin			
d) Pako me akull			
7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve			
a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin			
b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën			
c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme			

d) Mbjtëse për kofshën			
e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës			
f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbe			
8. Dezinfektimi, disinektimi dhe profilaksia			
a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji			
b) Insekticid në formë likuide			
c) Insekticid në formë pluhuri			

Nëseksioni 3: Kundërhelmet

Kundërhelme	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Barna			
a) Të përgjithshme			
b) Kardio-vaskulare			
c) Sistem gastrointensial			
d) Sistem nervor			
e) Sistem i frymëmarrjes			
f) Anti-infektivë			
g) Për përdorim të jashtëm			
2. Pajisje Mjekësore			
a) Pajisje të nevojshme për dhënie e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)			

Vendi dhe data e inspektimit:

Firma e Kapitenit:

Miratimi i autoritetit kompetent:

II: Format i mbajtjes së procesverbalit të inspektimit vjetor të mjetit lundrues të kategorisë B

Seksioni 1: Të dhënat për mjetin lundrues

Emri:

Flamuri:

Porti ankorues:

Seksioni 2: Materialet për konsum mjekësor

Nëseksioni 1: Barnat

Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Kardiovaskulare			
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë			
b) Preparate anti-anginale			
c) Diuretikë			
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues			
2. Gastro-intestinale			
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale			
i. Veshjet mukoze anti-acid			

b) Antiemetikë			
c) Barna kundër diarresë			
d) Antiseptikë për zonën intensinale			
e) Preparatë për kurimin e hemorroidoideve			
3. Analgjezikë dhe antispazmodikë			
a) Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator			
b) Analgjezikë të fuqishëm			
c) Spazmolitikë			
4. Sistemi Nervor			
a) Anksiolitikë			
b) Neuroleptikë			
b) Barna për kurimin e sëmundjes së detit			
5. Anti-alergjikë dhe anti-anafilaktikë			
a) H ₁ Anti-histaminikë			
b) Glukokortizoid intravenoz			
6. Sistemi respirator			
a) Barna për kurimin e bronkospasmave			
b) Anti-tusivë			
c) Barna që përdoren për kurimin e të ftohurit apo sinozitit			
7. Anti-infektivë			
a) Antibiotikë (të paktën dy lloje)			
b) Sulfamid antibakterial			
c) Antiseptikë Urinarë			
d) Anti-parazitikë			
e) Antinfektivë për zonën intensinale			
f) Vaksina anti-tetanoz dhe imunoglobina			
8. Përbërjet që shërbejnë për rihidratimin, marrjen e kalorive dhe zgjerimin e plazmës			
9. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm			
a) Barna për lëkurën			
i. Solucione antiseptike			
ii. Preparate antibiotike			
iii. Preparate antinflatore dhe analgjezike			
iv. Preparate për kurimin e djegieve			
b) Barna për sytë			
i. Pika antibiotike			
ii. Pika antibiotike dhe antinflatore			
iii. Pika anestetike			
iv. Pika hipotonike miotike			
c) Barna për veshët			
i. Solucion antibiotik			
ii. Solucion anestetik dhe antinflatator			
d) Barna për infeksionet orale dhe infeksionet e fytit			
i. Antibiotikë dhe shpëlarës gojë antiseptikë			
e) Anestetikë lokalë			
i. Anestetikë lokalë me injektim			
ii. Anestetikë dentare dhe preparate			

antiseptike			
-------------	--	--	--

Nënsesioni 2: Pajisjet mjekësore

Pajisje mjekësore	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Pajisjet e ringjalljes			
a) Pajisjet e ringjalljes manuale			
b) Pajisje për dhënie e oksigjenit me anë të zvogëlimin e presionit të tillë që mund të përdoret oksigjeni industrial i anijes, ose enë oksigjeni			
c) Aspirator mekanik për të pastruar rrugë të sipërme të frymëmarrjes			
d) Cannula për ringjalljen gojë më gojë			
2. Pajisjet e veshjes dhe suturës			
a) Makinë qepëse njëpërdorimëshe ose çantë suture me gjilpëra			
b) Fasho elastike me ngjitëse			
c) Kompresa garzash sterile			
d) Pambuk			
e) Fletë sterile për djegiet e viktimave			
f) Mbajtëse krahu			
g) Doreza polietilene njëpërdorimëshe			
h) Veshje adezive			
i) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile			
j) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku			
k) Fasho e veshur me vazelinë			
3. Mjete			
a) Kutë çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve			
b) Gërshërë			
c) Piskatore mjekësore			
d) Kllapa hemostatike			
4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim			
a) Lugë për kontrollin rrugëve trakeo-bronkiale			
b) Fletë për evakuimin mjekësor			
c) Stetoskop			
d) Termometër Mjekësor Standart			
e) Termometër hipotermik			
5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim			
a) Shiringa dhe age të disponueshme			
6. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve			
a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin			
b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën			
c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme			
d) Mbajtëse për kofshën			
e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës			

Nënsesioni 3: Kundërhelmet

Kundërhelme	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Barna			
a) Të përgjithshme b) Kardio-vaskulare c) Sistem gastrointensial d) Sistem nervor e) Sistem i frymëmarrjes f) Anti-infektivë g) Të tjera h) Për përdorim të jashtëm			
2. Pajisje Mjekësore			
a) Pajisje të nevojshme për dhënie e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)			

Vendi dhe data e inspektimit:

Firma e Kapitenit:

Miratimi i autoritetit kompetent:

III. Format i mbajtjes së procesverbalit të inspektimit vjetor të mjetit lundrues të kategorisë C

Seksioni 1: Të dhënat për mjetin lundrues

Emri:

Flamuri:

Porti ankorues:

Seksioni 2: Materialet për konsum mjekësor

Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Kardiovaskulare			
a) Preparate anti-anginale			
b) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues			
2. Gastro-intenstinalë			
Antiemetikë			
Barna kundër diarresës			
3. Analgjezikë dhe antispazmodikë			
a) Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator			
4. Sistemi Nervor			
a) Barna për kurimin e sëmundjes së detit			
5. Barna të destinuar për përdorim të jashtëm			
a) Barna për lëkurën			
b) Solucione antiseptike			
c) Preparate për kurimin e djegieve			

Nëseksioni 2: Pajisjet Mjekësore

Pajisje Mjekësore	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Pajisjet e ringjalljes			
a) Cannula për ringjalljen gojë më gojë			
2. Pajisjet e veshjes dhe suturës			

l) Fasho elastike me ngjitëse			
m) Kompresa garzash sterile			
n) Doreza polietileni njëpërdorimëshe			
o) Veshje adezive			
p) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile			
q) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku			

Nënsesioni 3: Kundërhelmet

Kundërhelme	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente
1. Barna			
a) Të përgjithshme			
b) Kardio-vaskulare			
c) Sistem gastrointensinal			
d) Sistem nervor			
e) Sistem i frymëmarrjes			
f) Anti-infektivë			
g) Të tjera			
h) Për përdorim të jashtëm			
2. Pajisje Mjekësore			
a) Pajisje të nevojshme për dhënien e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)			

Vendi dhe data e inspektimit:

Firma e Kapitenit:

Miratimi i autoritetit kompetent:

SHTOJCA V

I. Trajnimi Mjekësor i kapitenit dhe punëtorëve të caktuar për ofrimin e kujdesit shëndetësor

1. Njohuri bazike të fiziologjisë, simptomatologjisë dhe terapeutikë.

2. Njohuri në elementet e mjekësisë parandaluese, veçanërisht higjienës individuale dhe kolektive, dhe elementët e masave të mundshme profilaktike.

3. Aftësi për të kryer format themelore të trajtimit dhe mbikëqyrjes për dhënien e ndihmës urgjente në det.

Personi përgjegjës për trajtimin në mjete lundruese të kategorisë A duhet të kryejnë trajnimin e tyre praktik në spitale.

4. Njohuri të hollësishme se si të përdorin lehtësirat e ndryshme të këshillimit mjekësor në distancë.

II. Ky trajnim duhet të marrë parasysh programet e udhëzimeve të hollësishme në dokumentet përkatëse ndërkombëtare të fundit.

Tabela 3

<p>DIREKTIVA 92/29/EEC E KËSHILLIT e datës 31.03.1992</p> <p>Mbi kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese</p> <p>SHTOJCA I</p> <p>Numri Celex: 31992L0029</p> <p>Gazeta Zyrtare e Komunitetit Europian, L 113/19, 30.04.1992</p>		<p>Legjislacioni shqiptar i propozuar: Projektvendimi “Për kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese”</p> <p>SHTOJCA I</p> <p>Shkalla e përafrimit në total e projekt-aktit</p> <p>Përputhshmëri e pjesshme</p>				
1	2	3	4	5	6	7
Neni	Teksti	Referenca	Neni	Teksti	Përputhshmëria	Shënime
Aneksi 1, A	Mjete lundruese detare ose mjet peshkimi, pa limit lidhur me kohëzgjatjen e udhëtimit		Shtojca I, A	1. Mjetet lundruese ndahen sipas këtyre kategorive: 1. Kategoria A përfshijnë mjete lundruese detare apo të peshkimit në det, pa kufizime të kohëzgjatjes së udhëtimit;	E pjesshme	Përafrimi i plotë me anëtarësimin në BE.
Aneksi 1, B	Mjete lundruese detare ose mjet peshkimi, të cilat ndërmarrin udhëtime më pak se 150 milje detare nga porti më i afërt, duke patur pajisjet e duhura mjekësore		Shtojca I, B	2. Kategoria B përfshin: a) mjete lundruese detare apo të peshkimit në det, të cilat kryejnë udhëtime më të shkurtra se 150 milje detare nga porti më i afërt me pajisjet e duhura mjekësore; b) mjetet lundruese detare, të cilat kryejnë udhëtime më të shkurtër se 175 milje detare nga porti më i afërt, me pajisjet e duhura	E pjesshme	Përafrimi i plotë me anëtarësimin në BE.

				<p>mjekësore dhe që qëndrojnë në mënyrë të vazhdueshme brenda hapësirës së mbuluar nga shërbimi i shpëtimit me helikopter. Për këtë qëllim, Administrata detare vë në dispozicion informacion të rifreskuar në lidhje me zonat ku ofrohet shërbim rutinë shpëtimi si dhe rrethanat në të cilat ato operojnë:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Ndaj vendeve fqinje ii. tek kapitenet e mjeteve lundruese që mbajnë flamurin shqiptar, apo janë regjistruar nën juridiksionin e tij të plotë dhe të cilët janë, apo ka të ngjarë të jenë, të përfshirë nga aplikimi i paragrafit të parë. <p>Ky informacion vihet në dispozicion në mënyrë më të përshtatshme, nëpërmjet qendrave të konsultimit me radio, qendrave të koordinimit të operacioneve të shpëtimit apo stacionet e radiove bregdetare.</p>		
Aneks I, C	Mjete lundruese portuale, anije apo mjete që përdoren shumë pranë bregut apo pa kabinë akomodimi përveç timonerisë.		Shtojca I, C	3. Mjete lundruese portuale, anije apo mjete që përdoren shumë pranë bregut apo pa kabinë akomodimi përveç timonerisë.	E pjesshme	Përafrimi i plotë me anëtarësimin në BE.

Tabela 3

SHTOJCA II

<p>DIREKTIVA 92/29/EEC E KËSHILLIT e datës 31.03.1992</p> <p>Mbi kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese</p> <p>ANEKS II</p> <p>Numri Celex: 31992L0029</p> <p>Gazeta Zyrtare e Komunitetit Europian, L 113/19, 30.04.1992</p>	<p>Legjislacioni shqiptar i propozuar: Projektvendimi “Për kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese”</p> <p>SHTOJCA II</p> <p>Shkalla e përafrimit në total e projekt-aktit</p> <p>Përputhshmëri e pjesshme</p>
--	---

1	2	3	4	5	6	7																																																																																		
Neni	Teksti	Referenca	Neni	Teksti	Përputhshmëria	Shënime																																																																																		
Anex II, I, Barna	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Barnat</th> <th colspan="3">Kategoritë e mjeteve lundruese</th> </tr> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Kardiovaskulare</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë</td> <td>x</td> <td>x</td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Preparate anti-anginale</td> <td>x</td> <td>x</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>c) Diuretikë</td> <td>x</td> <td>x</td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues</td> <td>x</td> <td>x</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>e) Anti-hipertension</td> <td>x</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Gastro-intestinale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td> i. Antagonistët anti-ulçerë të receptorit</td> <td>x</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Barnat	Kategoritë e mjeteve lundruese			A	B	C	1. Kardiovaskulare				a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë	x	x		b) Preparate anti-anginale	x	x	x	c) Diuretikë	x	x		d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues	x	x	x	e) Anti-hipertension	x			2. Gastro-intestinale				a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale				i. Antagonistët anti-ulçerë të receptorit	x				Shtojca II, I, Barnat	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Barnat</th> <th colspan="3">Kategoritë e mjeteve lundruese</th> </tr> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Kardiovaskulare</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë</td> <td>x</td> <td>x</td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Preparate anti-anginale</td> <td>x</td> <td>x</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>c) Diuretikë</td> <td>x</td> <td>x</td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues</td> <td>x</td> <td>x</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>e) Anti-hipertension</td> <td>x</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Gastro-intestinale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Barnat	Kategoritë e mjeteve lundruese			A	B	C	1. Kardiovaskulare				a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë	x	x		b) Preparate anti-anginale	x	x	x	c) Diuretikë	x	x		d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues	x	x	x	e) Anti-hipertension	x			2. Gastro-intestinale				a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës				E pjesshme	Përafrimi i plotë me anëtarësi min në BE.
Barnat	Kategoritë e mjeteve lundruese																																																																																							
	A	B	C																																																																																					
1. Kardiovaskulare																																																																																								
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë	x	x																																																																																						
b) Preparate anti-anginale	x	x	x																																																																																					
c) Diuretikë	x	x																																																																																						
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues	x	x	x																																																																																					
e) Anti-hipertension	x																																																																																							
2. Gastro-intestinale																																																																																								
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale																																																																																								
i. Antagonistët anti-ulçerë të receptorit	x																																																																																							
Barnat	Kategoritë e mjeteve lundruese																																																																																							
	A	B	C																																																																																					
1. Kardiovaskulare																																																																																								
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë	x	x																																																																																						
b) Preparate anti-anginale	x	x	x																																																																																					
c) Diuretikë	x	x																																																																																						
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues	x	x	x																																																																																					
e) Anti-hipertension	x																																																																																							
2. Gastro-intestinale																																																																																								
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës																																																																																								

	histamine H2			
ii.	Veshjet mukoze anti-acid	x	x	
b)	Antiemetikë	x	x	x
c)	Laksativë lubrifikues	x		
d)	Barna kundër diarresisë	x	x	x
e)	Antiseptikë për zonën intensinale	x	x	
f)	Preparatë për kurimin e hemorrhoideve	x	x	
3.	Analgjektivë dhe antispazmodikë			
a)	Analgjektivë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator	x	x	x
b)	Analgjektivë të fuqishëm	x	x	
c)	Spazmolitikë	x	x	
4.	Sistemi Nervor			
a)	Anksiolitikë	x	x	
b)	Neuroleptikë	x	x	
c)	Barna për kurimin e sëmundjes së detit	x	x	x
d)	Anti-epileptikë	x		
5.	Anti-alergjikë dhe anti-anafilaktikë			
a)	H ₁ Anti-histaminikë	x	x	
b)	Glukokortizoid intravenoz	x	x	
6.	Sistemi respirator			
a)	Barna për kurimin e bronkospasmave	x	x	
b)	Anti-tusivë	x	x	
c)	Barna që përdoren për kurimin e të ftohurit apo sinozitit	x	x	
7.	Anti-infektivë			
a)	Antibiotikë (të paktën dy lloje)	x	x	
b)	Sulfamid antibakterial	x	x	
c)	Antiseptikë Urinarë	x		
d)	Anti-parazitikë	x	x	
e)	Antinfektivë për zonën intensinale	x	x	

	duodenale			
i.	Antagonistët anti-ulçerë të receptorit histamine H2	x		
ii.	Veshjet mukoze anti-acid	x	x	
b)	Antiemetikë	x	x	x
c)	Laksativë lubrifikues	x		
d)	Barna kundër diarresisë	x	x	x
e)	Antiseptikë për zonën intensinale	x	x	
f)	Preparatë për kurimin e hemorrhoideve	x	x	
3.	Analgjektivë dhe antispazmodikë			
a)	Analgjektivë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator	x	x	x
b)	Analgjektivë të fuqishëm	x	x	
c)	Spazmolitikë	x	x	
4.	Sistemi Nervor			
a)	Anksiolitikë	x	x	
b)	Neuroleptikë	x	x	
c)	Barna për kurimin e sëmundjes së detit	x	x	x
d)	Anti-epileptikë	x		
5.	Anti-alergjikë dhe anti-anafilaktikë			
c)	H ₁ Anti-histaminikë	x	x	
d)	Glukokortizoid intravenoz	x	x	
6.	Sistemi respirator			
a)	Barna për kurimin e bronkospasmave	x	x	

f)	Vaksina anti-tetanoz dhe imunoglobina	x	x	
8. Përbërjet që shërbejnë për rihidratimin, marrjen e kalorive dhe zgjerimin e plazmës				
9. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm				
a) Barna për lëkurën				
i.	Solucione antiseptike	x	x	x
ii.	Preparate antibiotike	x	x	
iii.	Preparate antinflatore dhe analgjezike	x	x	
iv.	Kremra anti-mykotikë	x		
v.	Preparate për kurimin e djegieve	x	x	x
b) Barna për sytë				
i.	Pika antibiotike	x	x	
ii.	Pika antibiotike dhe antinflatore	x	x	
iii.	Pika anestetike	x	x	
iv.	Pika hipotonike miotike	x	x	
c) Barna për veshët				
i.	Solucion antibiotik	x	x	
ii.	Solucion anestetik dhe antinflatator	x	x	
d) Barna për infeksionet orale dhe infeksionet e fytit				
e)	Antibiotikë dhe shpëlarës gojë antiseptikë	x	x	
f) Anestetikë lokalë				
i.	Anestetikë lokalë të cilat përdorin ngrirje	x	x	
ii.	Anestetikë lokalë me injektim	x	x	
iii.	Anestetikë dentare dhe preparate antiseptike	x	x	

b)	Anti-tusivë	x	x	
c)	Barna që përdoren për kurimin e të ftohurit apo sinozitit	x	x	
7. Anti-infektivë				
a) Antibiotikë (të paktën dy lloje)				
b)	Sulfamid antibakterial	x	x	
c)	Antiseptikë Urinarë	x		
d)	Anti-parazitikë	x	x	
e)	Antinfektivë për zonën intensinale	x	x	
f)	Vaksina anti-tetanoz dhe imunoglobina	x	x	
8. Përbërjet që shërbejnë për rihidratimin, marrjen e kalorive dhe zgjerimin e plazmës				
9. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm				
a) Barna për lëkurën				
i.	Solucione antiseptike	x	x	x
ii.	Preparate antibiotike	x	x	
iii.	Preparate antinflatore dhe analgjezike	x	x	
iv.	Kremra anti-mykotikë	x		
v.	Preparate për kurimin e djegieve	x	x	x
b) Barna për sytë				
i.	Pika antibiotike	x	x	
ii.	Pika antibiotike dhe antinflatore	x	x	
iii.	Pika anestetike	x	x	
iv.	Pika hipotonike miotike	x	x	
c) Barna për veshët				
i.	Solucion antibiotik	x	x	
ii.	Solucion anestetik dhe antinflatator	x	x	
d) Barna për infeksionet orale dhe infeksionet e fytit				

d) Garzë tubulare për fashat e gishtërinjve	x		
e) Kompresa garzash sterile	x	x	x
f) Pambuk	x	x	
g) Fletë sterile për djegiet e viktimave	x	x	
h) Mbjatëse krahu	x	x	
i) Doreza polietilene njëpërdorimëshe	x	x	x
j) Veshje adezive	x	x	x
k) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile	x	x	x
l) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku	x	x	x
m) Sutura jo të përthithshme me gjilpëra	x		
n) Fasho e veshur me vazelinë	x	x	
3. Mjete			
a) Bisturi njëpërdorimëshe	x		
b) Kuti çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve	x	x	
c) Gërshërë	x	x	
d) Piskatore mjekësore	x	x	
e) Kllapa hemostatike	x	x	
f) Mbjatëse gjilpëre	x		
g) Brisqe njëpërdorimëshe	x		
4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim			
a) Lugë për kontrollin e rrugëve trakeo-bronkiale	x	x	
b) Shirita reaktivë për analizën e urinës	x		
c) Monitruer për temperaturë	x		
d) Fletë për evakuimin mjekësor	x	x	
e) Stetoskop	x	x	

d) Garzë tubulare për fashat e gishtërinjve	x		
e) Kompresa garzash sterile	x	x	x
f) Pambuk	x	x	
g) Fletë sterile për djegiet e viktimave	x	x	
h) Mbjatëse krahu	x	x	
i) Doreza polietilene njëpërdorimëshe	x	x	x
j) Veshje adezive	x	x	x
k) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile	x	x	x
l) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku	x	x	x
m) Sutura jo të përthithshme me gjilpëra	x		
n) Fasho e veshur me vazelinë	x	x	
3. Mjete			
a) Bisturi njëpërdorimëshe	x		
b) Kuti çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve	x	x	
c) Gërshërë	x	x	
d) Piskatore mjekësore	x	x	
e) Kllapa hemostatike	x	x	
f) Mbjatëse gjilpëre	x		
g) Brisqe njëpërdorimëshe	x		
4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim			
a) Lugë për kontrollin e rrugëve trakeo-bronkiale	x	x	
b) Shirita reaktivë për analizën e urinës	x		
c) Monitruer për temperaturë	x		
d) Fletë për evakuimin mjekësor	x	x	
e) Stetoskop	x	x	

f) Spifigmanometër aneroid	x	x	
g) Termometër Mjekësor Standart	x	x	
h) Termometër hipotermik	x	x	
5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim			
a) Pajisje për kullimin e fshikëzës	x		
b) Set i rrjedhjes rektale	x		
c) Infuzor i disponueshëm i filtrit	x		
d) Pajisje për kullimin e urinës	x		
e) Shiringa dhe age të disponueshme	x	x	
f) Kateter	x		
6. Pajisje mjekësore të përgjithshme			
a) Uturak	x		
b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë	x		
c) Shishe për urinimin	x		
d) Pako me akull	x		
7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve			
a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin	x	x	
b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën	x	x	
c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme	x	x	
d) Mbajtëse për kofshën	x	x	
e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës	x	x	
f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë	x		
8. Dezinfektimi, disinektimi dhe profilaksia			
a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji	x		
b) Insekticid në formë likuide	x		

f) Spifigmanometër aneroid	x	x	
g) Termometër Mjekësor Standart	x	x	
h) Termometër hipotermik	x	x	
5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim			
g) Pajisje për kullimin e fshikëzës	x		
h) Set i rrjedhjes rektale	x		
i) Infuzor i disponueshëm i filtrit	x		
j) Pajisje për kullimin e urinës	x		
k) Shiringa dhe age të disponueshme	x	x	
l) Kateter	x		
6. Pajisje mjekësore të përgjithshme			
a) Uturak	x		
b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë	x		
c) Shishe për urinimin	x		
d) Pako me akull	x		
7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve			
a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin	x	x	
b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën	x	x	
c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme	x	x	
d) Mbajtëse për kofshën	x	x	
e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës	x	x	
f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë	x		
8. Dezinfektimi, disinektimi dhe profilaksia			
a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji	x		
b) Insekticid në formë likuide	x		

	c) Insekticid në formë pluhuri	x			c) Insekticid në formë pluhuri	x		
Shtojca II, III, 1,	Kundërhelme 1. Barna a. Të përgjithshme b. Kardio-vaskulare c. Sistem gastrointensial d. Sistem nervor e. Sistem i frymëmarrjes f. Anti-infektivë g. Për përdorim të jashtëm			Shtojca III, II, 1	Kundërhelme 1. Barna a. Të përgjithshme b. Kardio-vaskulare c. Sistem gastrointensial d. Sistem nervor e. Sistem i frymëmarrjes f. Anti-infektivë g. Për përdorim të jashtëm			E pjesshme Përafrimi i plotë me anëtarësi min në BE.
Shtojca II, III, 2,	Kundërhelme 2. Pajisje Mjekësore a. Pajisje të nevojshme për dhënien e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)			Shtojca II, III, 2	Kundërhelme 2. Pajisje Mjekësore a. Pajisje të nevojshme për dhënien e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)			E pjesshme Përafrimi i plotë me anëtarësi min në BE.

Tabela 3

SHTOJCA III

<p>DIREKTIVA 92/29/EEC E KËSHILLIT e datës 31.03.1992</p> <p>Mbi kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese</p> <p>ANEKS III</p> <p>Numri Celex: 31992L0029</p> <p>Gazeta Zyrtare e Komunitetit Europian, L 113/19, 30.04.1992</p>		<p>Legjislacioni shqiptar i propozuar: Projektvendimi “Për kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese”</p> <p>SHTOJCA III</p> <p>Shkalla e përafrimit në total e projekt-aktit</p> <p>Përputhshmëri e pjesshme</p>				
1	2	3	4	5	6	7
Neni	Teksti	Referenca	Neni	Teksti	Përputhshmëria	Shënime
Aneks III	<p>Substancat e përmendura në këtë shtojcë i referohen cilësdo formë që ato mbahen në bord, qoftë mbetjeje apo ngarkese.</p> <p>Substanca të rrezikshme konsiderohen:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Substancat dhe objektet shpërthyes; b) Gazrat: i ngjeshur, i lëngshëm ose i tretur nën presion; c) Lëngjet e ndezshme; d) Solidë të ndezshëm; e) Substancat që i nënshtrohen djegies spontane; f) Substancat të cilat, gjatë kontaktit me ujin, lëshojnë gazra të 		Shtojca III, 1/2/3	<p>Substancat e përmendura në këtë shtojcë i referohen cilësdo formë që ato mbahen në bord, qoftë mbetjeje apo ngarkese.</p> <p>Substanca të rrezikshme konsiderohen:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Substancat dhe objektet shpërthyes; b) Gazrat: i ngjeshur, i lëngshëm ose i tretur nën presion; c) Lëngjet e ndezshme; d) Solidë të ndezshëm; 	E pjesshme	Përafrimi i plotë me anëtarësimin në BE.

	<p>ndeleshëm;</p> <p>g) Substancat e djegshme;</p> <p>h) Peroksidet organike;</p> <p>i) Substancat toksik;</p> <p>j) Substancat infektive;</p> <p>k) Substancat radioaktive;</p> <p>l) Substancat gërryese.</p> <p>Substanca të tjera të rrezikshme, menaxhimi i të cilave rrezikon shëndetin e punëtorëve në bordin e mjeteve lundruese sipas Seksionit III, të këtij vendimi.</p>			<p>e) Substancat që i nënshtrohen djegies spontane;</p> <p>f) Substancat të cilat, gjatë kontaktit me ujin, lëshojnë gazra të ndezshëm;</p> <p>g) Substancat e djegshme;</p> <p>h) Peroksidet organike;</p> <p>i) Substancat toksik;</p> <p>j) Substancat infektive;</p> <p>k) Substancat radioaktive;</p> <p>l) Substancat gërryese.</p> <p>Substanca të tjera të rrezikshme, menaxhimi i të cilave rrezikon shëndetin e punëtorëve në bordin e mjeteve lundruese sipas Seksionit III, të këtij vendimi.</p>		
--	---	--	--	---	--	--

Tabela 3

SHTOJCA IV

DIREKTIVA 92/29/EEC E KËSHILLIT e datës 31.03.1992 Mbi kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese ANEKS IV Numri Celex: 31992L0029 Gazeta Zyrtare e Komunitetit Europian, L 113/19, 30.04.1992		Legjislacioni shqiptar i propozuar: Projektvendimi “Për kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese” SHTOJCA IV Shkalla e përfrimit në total e projekt-aktit Përputhshmëri e pjeshme									
1	2	3	4	5	6	7					
Neni	Teksti	Referenca	Neni	Teksti	Përputhshmëria	Shënime					
Aneksi IV, Seksioni A, I, Të dhëna për mjetin lundrues	Të dhënat për mjetin lundrues Emri: Flamuri: Porti ankorues:		Shtojca IV, I, Seksioni 1	Të dhënat për mjetin lundrues Emri: Flamuri: Porti ankorues:							
Aneksi IV, Seksioni A, II,1 Barna	Barnat			Barnat			E pjeshme	Përfrimi i plotë me anëtarë simin në BE.			
		Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente		Sasia e nevojshme			Sasia aktuale në bord	Komente	
	1. Kardiovaskulare			1. Kardiovaskulare							
	a)	Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë				a)			Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë		
	b)	Preparate anti-anginale				b)			Preparate anti-anginale		
	c)	Diuretikë				c)			Diuretikë		
d)	Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë				d)	Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë					

nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues																				
e) Anti-hipertension																				
2. Gastro-intestinale																				
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale																				
i. Antagonistët anti-ulçerë të receptorit histamine H2																				
ii. Veshjet mukoze anti-acid																				
b) Antiemetikë																				
c) Laksativë lubrifikues																				
d) Barna kundër diarresë																				
e) Antiseptikë për zonën intestinale																				
f) Preparatë për kurimin e hemorroideve																				
3. Analgjezikë dhe antispazmodikë																				
a) Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator																				
b) Analgjezikë të fuqishëm																				
c) Spazmolitikë																				
4. Sistemi Nervor																				
a) Anksiolitikë																				
b) Neuroleptikë																				
c) Barna për kurimin e sëmundjes së detit																				
d) Anti-epileptikë																				
5. Anti-alergjikë dhe anti-anafilaktikë																				
a) H ₁ Anti-histaminikë																				

	c) Monitruues për temperaturë									e instrumen teve								
	d) Fletë për evakuimin mjekësor									c) Gërshërë								
	e) Stetoskop									d) Piskatore mjekësore								
	f) Spifigmanometër aneroid									e) Kllapa hemostati ke								
	g) Termometër Mjekësor Standart									f) Mbjtëse gjilpëre								
	h) Termometër hipotermik									g) Brisqe njëpërdori mëshe								
	5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim									4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim								
	a) Pajisje për kullimin e fshikëzës									a) Lugë për kontrollin e rrugëve trakeo-bronkiale								
	b) Set i rrjedhjes rektale									b) Shirita reaktivë për analizën e urinës								
	c) Infuzor i disponueshëm i filtrit									c) Monitruues për temperaturë								
	d) Pajisje për kullimin e urinës									d) Fletë për evakuimin mjekësor								
	e) Shiringa dhe age të disponueshme									e) Stetoskop								
	f) Kateter									f) Spifigmanometër aneroid								
	6. Pajisje mjekësore të përgjithshme									g) Termometër Mjekësor Standart								
	a) Uturak									h) Termometër hipotermik								
	b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë									5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim								
	c) Shishe për urinimin									a) Pajisje për kullimin e fshikëzës								
	d) Pako me akull									b) Set i rrjedhjes rektale								
	7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve									c) Infuzor i disponueshëm i filtrit								
	a) Mbjtëse e përkulshme për gishtin									d) Pajisje për kullimin e urinës								
	b) Mbjtëse e përkulshme për krahun dhe dorën									e) Shiringa dhe age të disponueshme								
	c) Mbjtëse e përkulshme e fryshme									f) Kateter								
	d) Mbjtëse për kofshën									6. Pajisje mjekësore të								
	e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës																	
	f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë																	
	8. Dezinfektimi, disinfektimi dhe profilaksia																	
	a) Përbërje dezinfektimi me																	

	<table border="1"> <tr> <td>përbajtje uji</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Insekticid në formë likuide</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Insekticid në formë pluhuri</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	përbajtje uji				b) Insekticid në formë likuide				c) Insekticid në formë pluhuri						<table border="1"> <tr> <td>përgjithshme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Uturak</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Shishe për urinimin</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Pako me akull</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Mbajtëse për kofshën</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>8. Dezinfektimi, disinjektimi dhe profilaksia</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Insekticid në formë likuide</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Insekticid në formë pluhuri</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	përgjithshme				a) Uturak				b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë				c) Shishe për urinimin				d) Pako me akull				7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve				a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin				b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën				c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme				d) Mbajtëse për kofshën				e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës				f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë				8. Dezinfektimi, disinjektimi dhe profilaksia				a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji				b) Insekticid në formë likuide				c) Insekticid në formë pluhuri					
përbajtje uji																																																																																		
b) Insekticid në formë likuide																																																																																		
c) Insekticid në formë pluhuri																																																																																		
përgjithshme																																																																																		
a) Uturak																																																																																		
b) Shishe për mbajtjen e ujit të nxehtë																																																																																		
c) Shishe për urinimin																																																																																		
d) Pako me akull																																																																																		
7. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve																																																																																		
a) Mbajtëse e përkulshme për gishtin																																																																																		
b) Mbajtëse e përkulshme për krahun dhe dorën																																																																																		
c) Mbajtëse e përkulshme e fryshme																																																																																		
d) Mbajtëse për kofshën																																																																																		
e) Qafore për mbajtjen drejt të qafës																																																																																		
f) Dyshek i përkulshëm ose mbajtëse këmbë																																																																																		
8. Dezinfektimi, disinjektimi dhe profilaksia																																																																																		
a) Përbërje dizinfektimi me përbajtje uji																																																																																		
b) Insekticid në formë likuide																																																																																		
c) Insekticid në formë pluhuri																																																																																		
Aneksi IV, Seksioni A, II,3 Kundërthelme	<ul style="list-style-type: none"> a. Të përgjithshme b. Kardio-vaskulare c. Sistem gastrointensial d. Sistem nervor e. Sistem i frymëmarrjes f. Anti-infektivë g. Për përdorim të jashtëm h. Të tjera i. Pajisje të nevojshme për dhënien e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen) 	Shtojca IV, I, Seksioni 2, Nënseksioni 3, Kundërthelme	<ul style="list-style-type: none"> a. Të përgjithshme b. Kardio-vaskulare c. Sistem gastrointensial d. Sistem nervor e. Sistem i frymëmarrjes f. Anti-infektivë g. Për përdorim të jashtëm h. Të tjera i. Pajisje të nevojshme për dhënien e oksigjenit (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen) 	E pjesshme	Përafri mi i plotë me anëtarë simin në BE.																																																																													

Aneksi IV, Seksioni A	Vendi dhe data e inspektimit: Firma e Kapitenit: Miratimi i autoritetit kompetent:		Shtojca IV, I, Seksioni 2, Nenseksioni 3, Kundërhelm et	Vendi dhe data e inspektimit: Firma e Kapitenit: Miratimi i autoritetit kompetent:	E pjesshme	Përafri mi i plotë me anëtarë simin në BE																																																																																																								
Aneksi IV, Seksioni B, I	Vendi dhe data e inspektimit: Firma e Kapitenit: Miratimi i autoritetit kompetent:		Shtojca IV, II, Seksioni 1	Vendi dhe data e inspektimit: Firma e Kapitenit: Miratimi i autoritetit kompetent:	E pjesshme	Përafri mi i plotë me anëtarë simin në BE																																																																																																								
Aneksi IV, Seksioni B, II	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Barnat</th> <th>Sasia e nevojshme</th> <th>Sasia aktuale në bord</th> <th>Komente</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Kardiovaskulare</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Preparate anti-anginale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Diuretikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Gastro-intestinale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>i. Veshjet mukoze anti-acid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Antiemetikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Barna kundër</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente	1. Kardiovaskulare				a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë				b) Preparate anti-anginale				c) Diuretikë				d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues				2. Gastro-intestinale				a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale				i. Veshjet mukoze anti-acid				b) Antiemetikë				c) Barna kundër					Shtojca IV, I, Seksioni 2, Nenseksioni 1	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Barnat</th> <th>Sasia e nevojshme</th> <th>Sasia aktuale në bord</th> <th>Komente</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Kardiovaskulare</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Preparate anti-anginale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Diuretikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Gastro-intestinale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>b) Veshjet mukoze anti-acid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>c) Antiemetikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>d) Barna kundër diarresës</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>e) Antiseptikë për zonën intestinale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>f) Preparate për kurimin e hemorroideve</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3. Analgjezikë dhe antispazmodikë</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>a) Analgjezikë, preparate anti-piretikë dhe anti-</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente	1. Kardiovaskulare				a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë				b) Preparate anti-anginale				c) Diuretikë				d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues				2. Gastro-intestinale				a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale				b) Veshjet mukoze anti-acid				c) Antiemetikë				d) Barna kundër diarresës				e) Antiseptikë për zonën intestinale				f) Preparate për kurimin e hemorroideve				3. Analgjezikë dhe antispazmodikë				a) Analgjezikë, preparate anti-piretikë dhe anti-				E pjesshme	Përafri mi i plotë me anëtarë simin në BE
Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente																																																																																																											
1. Kardiovaskulare																																																																																																														
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë																																																																																																														
b) Preparate anti-anginale																																																																																																														
c) Diuretikë																																																																																																														
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues																																																																																																														
2. Gastro-intestinale																																																																																																														
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale																																																																																																														
i. Veshjet mukoze anti-acid																																																																																																														
b) Antiemetikë																																																																																																														
c) Barna kundër																																																																																																														
Barnat	Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente																																																																																																											
1. Kardiovaskulare																																																																																																														
a) Analeptikë kardio-qarkullues-Simpatomimetikë																																																																																																														
b) Preparate anti-anginale																																																																																																														
c) Diuretikë																																																																																																														
d) Anti-hemorragjikë, përfshirë uterinikë nëse ka gra në bordin e mjetit lundrues																																																																																																														
2. Gastro-intestinale																																																																																																														
a) Barnat për çrregullime të gastritit dhe zonës duodenale																																																																																																														
b) Veshjet mukoze anti-acid																																																																																																														
c) Antiemetikë																																																																																																														
d) Barna kundër diarresës																																																																																																														
e) Antiseptikë për zonën intestinale																																																																																																														
f) Preparate për kurimin e hemorroideve																																																																																																														
3. Analgjezikë dhe antispazmodikë																																																																																																														
a) Analgjezikë, preparate anti-piretikë dhe anti-																																																																																																														

	antibiotik												
	ii. Solucion anestetik dhe antinflamator												
	d) Barna për infeksionet orale dhe infeksionet e fytyrës												
	i. Antibiotikë dhe shpëlarës gojë antiseptikë												
	e) Anestetikë lokale												
	i. Anestetikë lokale me injektim												
	ii. Anestetikë dentare dhe preparate antiseptike												
	Pajisje Mjekësore												
		Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente									
	1. Pajisjet e ringjalljes												
	a) Pajisjet e ringjalljes manuale												
	b) Pajisje për dhënie të oksigjenit me anë të zvogëlimin e presionit të tillë që mund të përdoret oksigjeni industrial i anijes, ose enë oksigjeni												
	c) Aspirator mekanik për												
Aneksi IV, Seksioni B, II,1					Shtojca IV, I, Seksioni 2, Nënseksioni 2							E pjesë me	Përafri mi i plotë me anëtarë simin në BE
	Pajisje Mjekësore												
		Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente									
	1. Pajisjet e ringjalljes												
	a) Pajisjet e ringjalljes manuale												
	b) Pajisje për dhënie të oksigjenit me anë të zvogëlimin e presionit të tillë që mund të përdoret oksigjeni industrial i anijes, ose enë oksigjeni												
	c) Aspirator mekanik për												

	të pastruar rrugë të sipërme të frymëmarrje s						të pastruar rrugë të sipërme të frymëmarrje s						
	d) Cannula për ringjalljen gojë më gojë						d) Cannula për ringjalljen gojë më gojë						
	2. Pajisjet e veshjes dhe sukurës						2. Pajisjet e veshjes dhe sukurës						
	a) Makinë qepësjë njëpërdorim është ose çantë suture me gjilpëra						a) Makinë qepësjë njëpërdorim është ose çantë suture me gjilpëra						
	b) Fasho elastike me ngjitëse						b) Fasho elastike me ngjitëse						
	c) Kompresa garzash sterile						c) Kompresa garzash sterile						
	d) Pambuk						d) Pambuk						
	e) Fletë sterile për djegiet e viktimave						e) Fletë sterile për djegiet e viktimave						
	f) Mbajtëse krahu						f) Mbajtëse krahu						
	g) Doreza polietileni njëpërdorim është						g) Doreza polietileni njëpërdorim është						
	h) Veshje adezive						h) Veshje adezive						
	i) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile						i) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile						
	j) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku						j) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku						
	k) Fasho e veshur me						k) Fasho e veshur me						

	vazelinë						vazelinë					
	3. Mjete						3. Mjete					
	a) Kuti çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve						a) Kuti çeliku të papërshkrueshme nga ndryshku për mbajtjen e instrumenteve					
	b) Gërshërë						b) Gërshërë					
	c) Piskatore mjekësore						c) Piskatore mjekësore					
	d) Kllapa hemostatike						d) Kllapa hemostatike					
	4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim						4. Pajisje për ekzaminim dhe monitorim					
	a) Lugë për kontrollin rrugëve trakeo-bronkiale						a) Lugë për kontrollin rrugëve trakeo-bronkiale					
	b) Fletë për evakuimin mjekësor						b) Fletë për evakuimin mjekësor					
	c) Stetoskop						c) Stetoskop					
	d) Termometër Mjekësor Standart						d) Termometër Mjekësor Standart					
	e) Termometër hipotermik						e) Termometër hipotermik					
	5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim						5. Pajisjet për injeksion, perfuzion, shpim dhe kateterizim					
	a) Shiringa dhe age të disponueshme						a) Shiringa dhe age të disponueshme					
	6. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve						6. Imobilizimi dhe vendosja e pajisjeve					
	a) Mbajtëse e përkuqshme						f) Mbajtëse e përkuqshme					

	2. Gastro-intestinale						2. Gastro-intestinale						
	Antiemetikë						Antiemetikë						
	Barna kundër diarresë						Barna kundër diarresë						
	3. Analgjezikë dhe antispazmodikë						3. Analgjezikë dhe antispazmodikë						
	a. Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator						a. Analgjezikë, preparate anti-pirretikë dhe anti-inflamator						
	4. Sistemi Nervor						4. Sistemi Nervor						
	a. Barna për kurimin e sëmundjes së detit						a. Barna për kurimin e sëmundjes së detit						
	5. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm						5. Barna të destinuara për përdorim të jashtëm						
	a. Barna për lëkurën						a. Barna për lëkurën						
	b. Solucione antiseptike						b. Solucione antiseptike						
	c. Preparate për kurimin e djegieve						c. Preparate për kurimin e djegieve						
	Pajisje Mjekësore						Pajisje Mjekësore						
		Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente				Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Komente			
	1. Pajisjet e ringjalljes						3. Pajisjet e ringjalljes						
	a. Cannula për ringjalljen gojë më gojë						a. Cannula për ringjalljen gojë më gojë						
	2. Pajisjet e veshjes dhe suturës						4. Pajisjet e veshjes dhe suturës						
Aneksi IV, Seksioni C, II, 2						Shtojca IV, III, Seksioni 2, Nëseksioni 2						E pjeshme	Përafri mi i plotë me anëtarë simin në BE

	l) Fasho elastike me ngjitëse							a) Fasho elastike me ngjitëse						
	m) Kompresa garzash sterile							b) Kompresa garzash sterile						
	n) Doreza polietileni njëpërdori mëshe							c) Doreza polietileni njëpërdori mëshe						
	o) Veshje adezive							d) Veshje adezive						
	p) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile							e) Garzë parandaluese për rrjedhjen e gjakut sterile						
	q) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku							f) Sutura adezive ose fashë prej oksid zinku						
Aneksi IV, Seksioni C, II, 3	Kundërhelme					Shtojca IV, III, Seksioni 2, Nëseksioni 3	Kundërhelme							
		Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Koment e			Sasia e nevojshme	Sasia aktuale në bord	Koment e		Përafri mi i plotë me			
	1. Barna						1. Barna			E	arreturë simih në BE			
	a. Të përgjithshme						a. Të përgjithshme			pjesësh me				

	<ul style="list-style-type: none"> b. Kardio-vaskulare c. Sistem gastrointensional d. Sistem nervor e. Sistemi frymëmarrjes f. Anti-infektivë g. Të tjera h. Për përdorim të jashtëm 											
	2. Pajisje Mjekësore											
	a.Pajisje të nevojshme për dhënie oksigjeni (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)											
	<ul style="list-style-type: none"> b. Kardio-vaskulare c. Sistem gastrointensional d. Sistem nervor e. Sistemi frymëmarrjes f. Anti-infektivë g. Të tjera h. Për përdorim të jashtëm 											
	2. Pajisje Mjekësore											
	a.Pajisje të nevojshme për dhënie oksigjeni (përfshirë dhe pajisjet për mirëmbajtjen)											

Tabela 3

SHTOJCA V

<p>DIREKTIVA 92/29/EEC E KËSHILLIT e datës 31.03.1992</p> <p>Mbi kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese</p> <p>ANEKS V</p> <p>Numri Celex: 31992L0029</p> <p>Gazeta Zyrtare e Komunitetit European, L 113/19, 30.04.1992</p>		<p>Legjislacioni shqiptar i propozuar: Projektvendimi “Për kërkesat minimale të mbrojtjes së shëndetit dhe trajtimin mjekësor në bordin e mjeteve lundruese”</p> <p>SHTOJCA V</p> <p>Shkalla e përafrimit në total e projekt-aktit</p> <p>Përputhshmëri e pjesëshme</p>				
1	2	3	4	5	6	7
Neni	Teksti	Referenca	Neni	Teksti	Përputhshmëria	Shënime
Aneksi V, I	<p>Trajnimi Mjekësor i kapitenit dhe punëtorëve të caktuar për ofrimin e kujdesit shëndetësor</p> <p>1. Njohuri bazike të fiziologjisë, simptomatologjisë dhe terapeutikë.</p> <p>2. Njohuri në elementet e mjekësisë parandaluese, veçanërisht higjienës individuale dhe kolektive, dhe elementët e masave të mundshme profilaktike.</p> <p>3. Aftësi për të kryer format themelore të</p>		Shtojca V, I	<p>Trajnimi Mjekësor i kapitenit dhe punëtorëve të caktuar për ofrimin e kujdesit shëndetësor</p> <p>1. Njohuri bazike të fiziologjisë, simptomatologjisë dhe terapeutikë.</p>	E pjesëshme	Përafrimi i plotë me anëtarësimin në BE.

	<p>trajtimin dhe mbikëqyrjes për dhënien e ndihmës urgjente në det.</p> <p>Personi përgjegjës për trajtimin në mjete lundruese të kategorisë A duhet të kryejnë trajnimin e tyre praktik në spitale.</p> <p>4. Njohuri të hollësishme se si të përdorin lehtësirat e ndryshme të këshillimit mjekësor në distancë.</p>			<p>2. Njohuri në elementet e mjekësisë parandaluese, veçanërisht higjienës individuale dhe kolektive, dhe elementët e masave të mundshme profilaktike.</p> <p>3. Aftësi për të kryer format themelore të trajtimin dhe mbikëqyrjes për dhënien e ndihmës urgjente në det.</p> <p>Personi përgjegjës për trajtimin në mjete lundruese të kategorisë A duhet të kryejnë trajnimin e tyre praktik në spitale.</p> <p>4. Njohuri të hollësishme se si të përdorin lehtësirat e ndryshme të këshillimit mjekësor në distancë.</p>		
Aneksi V, II	Ky trajnim duhet të marrë parasysh programet e udhëzimeve të hollësishme në dokumentet përkatëse ndërkombëtare të fundit.		Shtojca V, II	Ky trajnim duhet të marrë parasysh programet e udhëzimeve të hollësishme në dokumentet përkatëse ndërkombëtare të fundit.	E pjesshme	Përafrimi i plotë me anëtarësimin në BE.

